

IV

(Sonstige Rechtsakte)

EUROPÄISCHER WIRTSCHAFTSRAUM
GEMEINSAMER EWR-AUSSCHUSS

BESCHLUSS DES GEMEINSAMEN EWR-AUSSCHUSSES

Nr. 140/2006

vom 8. Dezember 2006

zur Änderung des Anhangs I (Veterinärwesen und Pflanzenschutz) des EWR-Abkommens

DER GEMEINSAME EWR-AUSSCHUSS —

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geändert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, nachstehend „Abkommen“ genannt, insbesondere auf Artikel 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Anhang I des Abkommens wurde durch den Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses Nr. 105/2006 vom 22. September 2006 ⁽¹⁾ geändert.
- (2) Die Entscheidung 2005/932/EG der Kommission vom 21. Dezember 2005 zur Änderung von Anhang E der Richtlinie 91/68/EWG des Rates hinsichtlich der Aktualisierung des Musters der Gesundheitsbescheinigungen für Schafe und Ziegen ⁽²⁾ ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (3) Die Entscheidung 2005/950/EG der Kommission vom 23. Dezember 2005 zur Änderung der Entscheidung 2003/135/EG hinsichtlich der Ausweitung der Pläne zur Tilgung der klassischen Schweinepest in der Schwarzwildpopulation und zur Notimpfung von Schwarzwild in bestimmten Gebieten der deutschen Bundesländer Nordrhein-Westfalen und Rheinland-Pfalz ⁽³⁾ ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (4) Die Richtlinie 2005/94/EG des Rates vom 20. Dezember 2005 mit Gemeinschaftsmaßnahmen zur Bekämpfung der Aviären Influenza und zur Aufhebung der Richtlinie 92/40/EWG ⁽⁴⁾ ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (5) Die Entscheidung 2006/20/EG der Kommission vom 23. Dezember 2005 zur Änderung der Entscheidung 2005/59/EG hinsichtlich der Durchführungsgebiete des Plans zur Tilgung der klassischen Schweinepest in der Schwarzwildpopulation der Slowakei ⁽⁵⁾ ist in das Abkommen aufzunehmen.

⁽¹⁾ ABl. L 333 vom 30.11.2006, S. 17.

⁽²⁾ ABl. L 340 vom 23.12.2005, S. 68.

⁽³⁾ ABl. L 345 vom 28.12.2005, S. 30.

⁽⁴⁾ ABl. L 10 vom 14.1.2006, S. 16.

⁽⁵⁾ ABl. L 15 vom 20.1.2006, S. 48.

- (6) Die Entscheidung 2006/48/EG der Kommission vom 27. Januar 2006 zur Änderung der Entscheidung 2004/233/EG hinsichtlich des Verzeichnisses der Laboratorien zur Überprüfung der Wirksamkeit der Tollwutimpfung bei bestimmten als Haustiere gehaltenen Fleischfressern⁽¹⁾ ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (7) Die Entscheidung 2006/60/EG der Kommission vom 2. Februar 2006 zur Änderung von Anhang C der Richtlinie 89/556/EWG hinsichtlich des Musters der Tiergesundheitsbescheinigung für den innergemeinschaftlichen Handel mit Embryonen von Hausrindern⁽²⁾ ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (8) Die Entscheidung 2006/64/EG der Kommission vom 1. Februar 2006 zur Änderung der Entscheidung 2005/393/EG hinsichtlich der Sperrzonen für die Blauzungenkrankheit in Spanien und Portugal⁽³⁾ ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (9) Die Entscheidung 2006/80/EG der Kommission vom 1. Februar 2006 zur Gewährung einer Ausnahmeregelung für bestimmte Mitgliedstaaten gemäß Artikel 3 Absatz 2 der Richtlinie 92/102/EWG des Rates über die Kennzeichnung und Registrierung von Tieren⁽⁴⁾ ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (10) Die Verordnung (EG) Nr. 253/2006 der Kommission vom 14. Februar 2006 zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 999/2001 des Europäischen Parlaments und des Rates über Schnelltests und Maßnahmen zur Tilgung von TSE bei Schafen und Ziegen⁽⁵⁾ ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (11) Die Verordnung (EG) Nr. 339/2006 der Kommission vom 24. Februar 2006 zur Änderung des Anhangs XI der Verordnung (EG) Nr. 999/2001 des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der Bestimmungen über die Einfuhr lebender Rinder sowie von aus Rindern, Schafen und Ziegen gewonnenen Erzeugnissen⁽⁶⁾ ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (12) Die Entscheidung 2006/169/EG der Kommission vom 21. Februar 2006 zur Änderung der Entscheidung 93/52/EWG hinsichtlich der Erklärung, dass Polen und bestimmte Provinzen oder Regionen Italiens frei von Brucellose (*B. melitensis*) sind, und der Entscheidung 2003/467/EG hinsichtlich der Erklärung, dass bestimmte Provinzen oder Regionen Italiens frei von Rindertuberkulose, Rinderbrucellose und enzootischer Rinderleukose sind⁽⁷⁾, ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (13) Die Verordnung (EG) Nr. 546/2006 der Kommission vom 31. März 2006 zur Durchführung der Verordnung (EG) Nr. 999/2001 des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich nationaler Programme zur Bekämpfung der Traberkrankheit und zusätzlicher Garantien sowie zur Befreiung von bestimmten Anforderungen von Entscheidung 2003/100/EG und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1874/2003⁽⁸⁾ ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (14) Die Entscheidung 2006/268/EG der Kommission vom 5. April 2006 zur Änderung der Entscheidung 2005/393/EG hinsichtlich der Sperrzonen für die Blauzungenkrankheit in Italien⁽⁹⁾ ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (15) Die Entscheidung 2006/273/EG der Kommission vom 6. April 2006 zur Änderung der Entscheidung 2005/393/EG hinsichtlich der Sperrzonen für die Blauzungenkrankheit in Spanien⁽¹⁰⁾ ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (16) Die Entscheidung 2006/285/EG der Kommission vom 12. April 2006 zur Änderung der Entscheidung 2003/135/EG hinsichtlich der Ausweitung der Pläne zur Tilgung der klassischen Schweinepest und zur Notimpfung in der Schwarzwildpopulation auf bestimmte Gebiete von Nordrhein-Westfalen und Rheinland-Pfalz und zur Beendigung dieser Pläne in anderen Gebieten von Rheinland-Pfalz (Deutschland)⁽¹¹⁾ ist in das Abkommen aufzunehmen.

⁽¹⁾ ABL L 26 vom 31.1.2006, S. 20.

⁽²⁾ ABL L 31 vom 3.2.2006, S. 24.

⁽³⁾ ABL L 32 vom 4.2.2006, S. 91.

⁽⁴⁾ ABL L 36 vom 8.2.2006, S. 50.

⁽⁵⁾ ABL L 44 vom 15.2.2006, S. 9.

⁽⁶⁾ ABL L 55 vom 25.2.2006, S. 5.

⁽⁷⁾ ABL L 57 vom 28.2.2006, S. 35.

⁽⁸⁾ ABL L 94 vom 1.4.2006, S. 28.

⁽⁹⁾ ABL L 98 vom 6.4.2006, S. 75.

⁽¹⁰⁾ ABL L 99 vom 7.4.2006, S. 35.

⁽¹¹⁾ ABL L 104 vom 13.4.2006, S. 51.

- (17) Die Entscheidung 2006/290/EG der Kommission vom 18. April 2006 zur Änderung der Entscheidung 2003/467/EG hinsichtlich der Erklärung, dass bestimmte Regionen Italiens amtlich frei von Rindertuberkulose und enzootischer Rinderleukose sind und dass die Slowakei amtlich frei von enzootischer Rinderleukose ist ⁽¹⁾, ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (18) Die Verordnung (EG) Nr. 657/2006 der Kommission vom 10. April 2006 zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 999/2001 des Europäischen Parlaments und des Rates in Bezug auf das Vereinigte Königreich und zur Aufhebung der Entscheidung 98/256/EG des Rates sowie der Entscheidungen 98/351/EG und 1999/514/EG ⁽²⁾ ist in das Abkommen aufzunehmen.
- (19) Durch die Entscheidung 2006/80/EG werden die Entscheidungen 95/80/EG ⁽³⁾ und 2005/458/EG ⁽⁴⁾ aufgehoben, die in das Abkommen aufgenommen wurden und daher aus dem Abkommen zu streichen sind.
- (20) Dieser Beschluss gilt nicht für Island und Liechtenstein —

BESCHLIESST:

Artikel 1

Anhang I Kapitel I des Abkommens wird gemäß dem Anhang dieses Beschlusses geändert.

Artikel 2

Der Wortlaut der Verordnungen (EG) Nr. 253/2006, (EG) Nr. 339/2006, (EG) Nr. 546/2006 und (EG) Nr. 657/2006, der Richtlinie 2005/94/EG und der Entscheidungen 2005/932/EG, 2005/950/EG, 2006/20/EG, 2006/48/EG, 2006/60/EG, 2006/64/EG, 2006/80/EG, 2006/169/EG, 2006/268/EG, 2006/273/EG, 2006/285/EG und 2006/290/EG in norwegischer Sprache, der in der EWR-Beilage des *Amtsblatts der Europäischen Union* veröffentlicht wird, ist verbindlich.

Artikel 3

Dieser Beschluss tritt am 9. Dezember 2006 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuss alle Mitteilungen nach Artikel 103 Absatz 1 des Abkommens vorliegen. (*)

Artikel 4

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und in der EWR-Beilage des *Amtsblatts der Europäischen Union* veröffentlicht.

Geschehen zu Brüssel am 8. Dezember 2006

Für den Gemeinsamen EWR-Ausschuss

Die Vorsitzende

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ ABl. L 106 vom 19.4.2006, S. 21.

⁽²⁾ ABl. L 116 vom 29.4.2006, S. 9.

⁽³⁾ ABl. L 65 vom 23.3.1995, S. 32.

⁽⁴⁾ ABl. L 160 vom 23.6.2005, S. 31.

(*) Ein Bestehen verfassungsrechtlicher Anforderungen wurde nicht mitgeteilt.

ANHANG

Anhang I Kapitel I des Abkommens wird wie folgt geändert:

1. Der Wortlaut der Nummer 34 (Entscheidung 95/80/EG der Kommission) in Teil 1.2 und der Nummer 19 (Entscheidung 2005/458/EG der Kommission) unter der Überschrift „RECHTSAKTE, DENEN DIE EFTA-STAAATEN UND DIE EFTA-ÜBERWACHUNGSBEHÖRDE GEBÜHREND RECHNUNG TRAGEN MÜSSEN“ in Teil 1.2 wird gestrichen.
2. Unter der Überschrift „RECHTSAKTE, DENEN DIE EFTA-STAAATEN UND DIE EFTA-ÜBERWACHUNGSBEHÖRDE GEBÜHREND RECHNUNG TRAGEN MÜSSEN“ wird in Teil 1.2 nach Nummer 21 (Entscheidung 2005/617/EG der Kommission) folgende Nummer eingefügt:

„22. **32006 D 0080**: Entscheidung 2006/80/EG der Kommission vom 1. Februar 2006 zur Gewährung einer Ausnahmeregelung für bestimmte Mitgliedstaaten gemäß Artikel 3 Absatz 2 der Richtlinie 92/102/EWG des Rates über die Kennzeichnung und Registrierung von Tieren (ABl. L 36 vom 8.2.2006, S. 50).“
3. In Teil 3.1 wird nach Nummer 5 (Richtlinie 92/40/EWG des Rates) folgende Nummer eingefügt:

„5a. **32005 L 0094**: Richtlinie 2005/94/EG des Rates vom 20. Dezember 2005 mit Gemeinschaftsmaßnahmen zur Bekämpfung der Aviären Influenza und zur Aufhebung der Richtlinie 92/40/EWG (ABl. L 10 vom 14.1.2006, S. 16).“
4. Der Wortlaut von Nummer 5 (Richtlinie 92/40/EWG des Rates) in Teil 3.1 wird mit Wirkung vom 1. Juli 2007 gestrichen.
5. In Teil 3.2 werden unter Nummer 33 (Entscheidung 2005/393/EG der Kommission) folgende Gedankenstriche angefügt:

„— **32006 D 0064**: Entscheidung 2006/64/EG der Kommission vom 1. Februar 2006 (ABl. L 32 vom 4.2.2006, S. 91),

— **32006 D 0268**: Entscheidung 2006/268/EG der Kommission vom 5. April 2006 (ABl. L 98 vom 6.4.2006, S. 75),

— **32006 D 0273**: Entscheidung 2006/273/EG der Kommission vom 6. April 2006 (ABl. L 99 vom 7.4.2006, S. 35).“
6. Unter der Überschrift „RECHTSAKTE, DENEN DIE EFTA-STAAATEN UND DIE EFTA-ÜBERWACHUNGSBEHÖRDE GEBÜHREND RECHNUNG TRAGEN MÜSSEN“ werden in Teil 3.2 unter Nummer 20 (Entscheidung 2003/135/EG der Kommission) folgende Gedankenstriche angefügt:

„— **32005 D 0950**: Entscheidung 2005/950/EG der Kommission vom 23. Dezember 2005 (ABl. L 345 vom 28.12.2005, S. 30),

— **32006 D 0285**: Entscheidung 2006/285/EG der Kommission vom 12. April 2006 (ABl. L 104 vom 13.4.2006, S. 51).“
7. Unter der Überschrift „RECHTSAKTE, DENEN DIE EFTA-STAAATEN UND DIE EFTA-ÜBERWACHUNGSBEHÖRDE GEBÜHREND RECHNUNG TRAGEN MÜSSEN“ wird in Teil 3.2 unter Nummer 29 (Entscheidung 2005/59/EG der Kommission) folgender Gedankenstrich angefügt:

„— **32006 D 0020**: Entscheidung 2006/20/EG der Kommission vom 23. Dezember 2005 (ABl. L 15 vom 20.1.2006, S. 48).“
8. In Teil 4.1 wird unter Nummer 2 (Richtlinie 91/68/EWG des Rates) folgender Gedankenstrich angefügt:

„— **32005 D 0932**: Entscheidung 2005/932/EG der Kommission vom 21. Dezember 2005 (ABl. L 340 vom 23.12.2005, S. 68).“
9. Unter Nummer 6 (Richtlinie 89/556/EWG des Rates) in Teil 4.1 und Nummer 5 (Richtlinie 89/556/EWG des Rates) in Teil 8.1 wird folgender Gedankenstrich angefügt:

„— **32006 D 0060**: Entscheidung 2006/60/EG der Kommission vom 2. Februar 2006 (ABl. L 31 vom 3.2.2006, S. 24).“

10. In Teil 4.2 wird unter den Nummern 14 (Entscheidung 93/52/EWG der Kommission) und 70 (Entscheidung 2003/467/EG der Kommission) folgender Gedankenstrich angefügt:
- „— **32006 D 0169**: Entscheidung 2006/169/EG der Kommission vom 21. Februar 2006 (ABl. L 57 vom 28.2.2006, S. 35).“
11. In Teil 4.2 wird unter Nummer 70 (Entscheidung 2003/467/EG der Kommission) folgender Gedankenstrich angefügt:
- „— **32006 D 0290**: Entscheidung 2006/290/EG der Kommission vom 18. April 2006 (ABl. L 106 vom 19.4.2006, S. 21).“
12. In Teil 4.2 wird unter Nummer 76 (Entscheidung 2004/233/EG der Kommission) folgender Gedankenstrich angefügt:
- „— **32006 D 0048**: Entscheidung 2006/48/EG der Kommission vom 27. Januar 2006 (ABl. L 26 vom 31.1.2006, S. 20).“
13. In Teil 7.1 werden unter Nummer 12 (Verordnung (EG) Nr. 999/2001 des Europäischen Parlaments und des Rates) folgende Gedankenstriche angefügt:
- „— **32006 R 0253**: Verordnung (EG) Nr. 253/2006 der Kommission vom 14. Februar 2006 (ABl. L 44 vom 15.2.2006, S. 9),
- **32006 R 0339**: Verordnung (EG) Nr. 339/2006 der Kommission vom 24. Februar 2006 (ABl. L 55 vom 25.2.2006, S. 5),
- **32006 R 0657**: Verordnung (EG) Nr. 657/2006 der Kommission vom 10. April 2006 (ABl. L 116 vom 29.4.2006, S. 9).“
14. In Teil 1.2 wird der Wortlaut der Nummern 80 (Entscheidung 98/351/EG der Kommission) und 95 (Entscheidung 1999/514/EG der Kommission) gestrichen.
15. Nach Nummer 26 (Verordnung (EG) Nr. 1091/2005 der Kommission) wird in Teil 7.2 folgende Nummer eingefügt:
- „27. **32006 R 0546**: Verordnung (EG) Nr. 546/2006 der Kommission vom 31. März 2006 zur Durchführung der Verordnung (EG) Nr. 999/2001 des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich nationaler Programme zur Bekämpfung der Traberkrankheit und zusätzlicher Garantien sowie zur Befreiung von bestimmten Anforderungen von Entscheidung 2003/100/EG und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1874/2003 (ABl. L 94 vom 1.4.2006, S. 28).“
16. Nummer 21 (Verordnung (EG) Nr. 1874/2003 der Kommission) in Teil 7.2 wird gestrichen.
-